

Alte Drucke

Christi Gebedt Aen het Kruyce, voor sijne Vyanden ...

Hayward, John

Graven-Hage, 1639

Op de Goggelijke Bedenkingen van IOHAN HAYWARD Over `tGebed Christi
aen `tKruyce.

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

[urn:nbn:de:gbv:ha33-1-174786](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:gbv:ha33-1-174786)

Op de Goddelijke Beden-
kingen van
IOHAN HAYWARD
Over 't Gebed Christi aen 't Kruyce.

EN

De treffelijke Vertalinge van't selve

door

THOMAS MORRIS,

Not:

Ghy die 't Kruyce soeckt te kruycen
om de droufheyt van het Kruys,
Komt hier in dit Bouckje t'huys.

Tast u selven in den boesem, en door-
pekelt met dit zout

Al wat Weeld' en Wel-lust brouwt.
Wilje zijn van 't Hooft der deughden,
hand, of voet, of eenigh lidd'?

Hoort hier wat u Heilandt bidd't.

Hy, als een onnoosel Schaepje dat de
keel wert aff-gefne'en,

En noch efter schijnt te vre'en;

Laet hem zelven vangen, binden, smi-
ten, stooten, spuwen, slaen,

Rekken, boren, steken, sma'en.

En, noch bidd' hy voor die Beulen, van
wien sich niet een erbermt,

Dat sijn Vader haer's ontfermt!

Daer

Daer de wrok en wraken koken , en
ruym over mochten zi'en,
Komt hy gunst en hulpe bi'en.

Voor die geen' die hem verdoemen,
alseen Hooft van alle Quaet,
Pleyt hy als een Advocaet.

Zelver bloedt hy voor die zelffde, die
hem zelver zelff het bloedt

Doen uyt-storten als een' vloedt.

Vader, zeyt hy, ah ! vergeeft haer om
mijn bloed mijn bloedig blo'en,

Wan z'en sien niet wat-ze doen !

Op-geblazen Wereldtlinghen, die den
naem van Christo draegt

En niet eens de daedt en waegt ;

Maer met wreek-lust in-genomen , en
beswangert van den trots,

Lijkt of wijkt de Zoone Gods !

Breekt u zelven onghebroken, en ghe-
broken, dieste meer

Als een Knecht van uwen Heer.

Of laet heel den naem de naem zijn, en
bekent het datje bent

Die hier geenen Christum kent.

Hinkt niet meer op mankke beenen.

Zijt een Heidē off een Christ,

Op dat niemant sich vergift :

Op dat HAYWARDS soete Rosen
niet en vallen voor het Swijn,

Noch voor Honden theylge Zijn.

Op

Op dat MORRIS niet tot morren, en
tot zâl'ge grimmigheidt
Wert gepraemt, door 'tonbescheidt.
En, dat d'een en d'ander schrupelt, om
foo treffelijken Stuk
Meer te brengen in den Druk.

Honden moeten Honden wesen, en
maer knauwen aen een been,
Daer niet aen en is dan ze'en.
Off haer eighen galle braken, en weer
flikken slouff en sly,
Sonder ziele-walgery'.

Maer die Christum sien met d'ooghen
van een uyt-gezuirt Gelooff
Dat noit voet van voet en schooff!
O! die liiden, om het liiden, dat het
Liiden heeft geleen,
En zijn even-wel te vre'en.

O! die groeten Christi wonden, en
genieten in den strijt
Lijden dat vol-lijdigh lijdt.
O! die bidden voor haer bijters, en die
smeecken voor haer sma'ers
Als voor-barigh' Hemellaers!

Doch de mensché zijn maer mensché,
en van menscheyt menschelijk
Tegens wens van't Wenschelijk:
Daerom dienen hen tot sporen, woor-
den foo vol zin en zout,
Zuchten foo vol onderhoudt,

Als

Als de Ridder onshier voor leidt , als
ons Thomas hier vertaelt,
Beid' uit Christi mondt gehaelt.
O ! gegroet volkomen Heilandt, daer
ghy op het Kruice legt
En vol-doet des Vaders recht !

Daer ghy voor de Moordenaren , die
als Leeuwen om u staen,
En haer klauwen in u slaen,
Die als Tijghers u verscheuren ; noch
tot uwen Vader smeekt,
Noch voor hare boosheit spreekt.

Ia gegroet, ô Zalmaker ! die u bloet
daer henen giet

Tot een doot van ons verdriet.

Die met meer dan helsche qualen on-
se zonden zoo voldoet

Datwy eeuwigh zijn behoedr.

En, ghy Schriver , en Vertaelder van
dit ongemeen Gebedt,

Dat ons' hope steunfel set ;

Eeuwigh, eeuwigh moetje leven op de
vleugels van't Gerucht,

En vol-zaligh in de Lucht.

A. DUIRCANT.

Rede-